

673654-2026 - Verseny

Csehország – Energetikai és azzal kapcsolatos szolgáltatások – Poskytování energetických služeb metodou EPC na objektech Města Slaný

OJ S 189/2026 30/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Město Slaný

E-mail-cím: styblova@meuslany.cz

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Poskytování energetických služeb metodou EPC na objektech Města Slaný

Leírás: Předmětem této zakázky je poskytování energetických služeb se zaručeným výsledkem (úspory provozních nákladů souvisejících s užitím energií – dále jen „služby“) pro objekty Města Slaný. V rámci zakázky bude poskytovatelem služeb vypracován návrh energeticky úsporných opatření. Realizace energeticky úsporných opatření ve smyslu této zakázky zahrnuje tyto úkony: a) zpracování projektové dokumentace a zajištění dalších činností pro zajištění stavebních povolení na realizaci úsporných opatření, budou-li dle nabídky účastníka s ohledem na navrhovaná opatření nezbytná a nebyly-li podklady poskytnuty zadavatelem, b) veškerá inženýrská činnost, zejména vyřízení náležitostí spojených se získáním stavebního povolení, c) zpracování prováděcí projektové dokumentace na realizaci úsporných opatření, d) dodávka a montáž navržených úsporných opatření „na klíč“, e) zpracování dokumentace skutečného provedení úsporných opatření, f) vypracování podrobného provozního řádu pro nově instalovaná zařízení a zaškolení obsluhy, g) energetický management (služby zahrnující trvalé sledování a vyhodnocování dosahovaných úspor energie) po dobu trvání smluvního vztahu, včetně kontroly instalovaného zařízení, h) poskytnutí záruky za dosažení předpokládaných úspor, i) sledování a vyhodnocování dosažených výsledků po dobu trvání smluvního vztahu. Podrobnější informace jsou uvedeny v dalších částech zadávacích podmínek, resp. v přílohách zadávací dokumentace.

Eljárásazonosító: c54da8dd-e865-4175-8e48-28b2d3c2ac5e

Belső azonosító: Poskytování energetických služeb metodou EPC na objektech Města Slaný

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71314000 Energetikai és azzal kapcsolatos szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Ország: Csehország

További információk: Místem plnění předmětné veřejné zakázky je následujících 14 objektů, resp. objektových souborů ve Městě Slaný: 1) SO-01 ZŠ Politických vězňů 777, Politických vězňů 777, Slaný 2) SO-02 ZŠ Komenského nám. 618, Slaný 3) SO-03 ZŠ Rabasova 821, Slaný 4) SO-04 MŠ Dolíky, Cyrila Boudy 284, Slaný 5) SO-05 Radnice č.p. 3, Masarykovo náměstí, Slaný 6) SO-06 Městský úřad č.p. 136, Velvarská 136/1, Slaný 7) SO-07 Městský úřad č.p. 160, Masarykovo náměstí, Slaný 8) SO-08 Zimní stadion, Lacinova 1720, Slaný 9) SO-09 Plavecká hala, U Stadionu 1721, Slaný 10) SO-10 Hala BIOS, Nejtkova 1097, Slaný 11) SO-11 Vlastivědné muzeum a Městské kino, č.p. 159, Slaný 12) SO-12 Městské centrum Grand, Třebízského 161, Slaný 13) SO-13 Městské divadlo, Wilsonova 575, Slaný 14) SO-14 Veřejné osvětlení, soustava veřejného osvětlení města Slaný.

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

A határokön átnyúlóan alkalmazandó jog: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Poskytování energetických služeb metodou EPC na objektech Města Slaný

Leírás: Předmětem této zakázky je poskytování energetických služeb se zaručeným výsledkem (úspory provozních nákladů souvisejících s užitím energií – dále jen „služby“) pro objekty Města Slaný. V rámci zakázky bude poskytovatelem služeb vypracován návrh energeticky úsporných opatření. Realizace energeticky úsporných opatření ve smyslu této zakázky zahrnuje tyto úkony: a) zpracování projektové dokumentace a zajištění dalších činností pro zajištění stavebních povolení na realizaci úsporných opatření, budou-li dle nabídky účastníka s ohledem na navrhovaná opatření nezbytná a nebyly-li podklady poskytnuty zadavatelem, b) veškerá inženýrská činnost, zejména vyřízení náležitostí spojených se získáním stavebního povolení, c) zpracování prováděcí projektové dokumentace na realizaci úsporných opatření, d) dodávka a montáž navržených úsporných opatření „na klíč“, e) zpracování dokumentace skutečného provedení úsporných opatření, f) vypracování podrobného provozního řádu pro nově instalovaná zařízení a zaškolení obsluhy, g) energetický management (služby zahrnující trvalé sledování a vyhodnocování dosahovaných úspor energie) po dobu trvání smluvního vztahu, včetně kontroly instalovaného zařízení, h) poskytnutí záruky za dosažení předpokládaných úspor, i) sledování a vyhodnocování dosažených výsledků po dobu trvání smluvního vztahu. Podrobnější informace jsou uvedeny v dalších částech zadávacích podmínek, resp. v přílohách zadávací dokumentace.

Belső azonosító: Poskytování energetických služeb metodou EPC na objektech Města Slaný

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71314000 Energetikai és azzal kapcsolatos szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)

Ország: Csehország

További információk: Místem plnění předmětné veřejné zakázky je následujících 14 objektů, resp. objektových souborů ve Městě Slaný: 1) SO-01 ZŠ Politických vězňů 777, Politických vězňů 777, Slaný 2) SO-02 ZŠ Komenského nám. 618, Slaný 3) SO-03 ZŠ Rabasova 821, Slaný 4) SO-04 MŠ Dolíky, Cyrila Boudy 284, Slaný 5) SO-05 Radnice č.p. 3, Masarykovo náměstí, Slaný 6) SO-06 Městský úřad č.p. 136, Velvarská 136/1, Slaný 7) SO-07 Městský úřad č.p. 160, Masarykovo náměstí, Slaný 8) SO-08 Zimní stadion, Lacinova 1720, Slaný 9) SO-09 Plavecká hala, U Stadionu 1721, Slaný 10) SO-10 Hala BIOS, Nejtkova 1097, Slaný 11) SO-11 Vlastivědné muzeum a Městské kino, č.p. 159, Slaný 12) SO-12 Městské centrum Grand, Třebízského 161, Slaný 13) SO-13 Městské divadlo, Wilsonova 575, Slaný 14) SO-14 Veřejné osvětlení, soustava veřejného osvětlení města Slaný.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 13 Évek

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Részvételi jelentkezésre vonatkozó követelmény

Részben vagy egészben uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

További információk: V buňce BT-50-Lot byla uvedena hodnota: 3 dle nápořvedy, jelikož se jedná o povinný údaj. Uvádíme, že k omezení minimálního počtu účastníků nedochází.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Dodavatel zajistí v rámci plnění smlouvy legální zaměstnávání osob a zajistí pracovníkům podílejícím se na plnění smlouvy férové a důstojné pracovní podmínky. Férovými a důstojnými pracovními podmínkami se rozumí takové pracovní podmínky, které splňují alespoň minimální standardy stanovené pracovněprávními a mzdovými předpisy. Dodavatel je povinen zajistit splnění požadavků tohoto ustanovení i u svých poddodavatelů. Dodavatel zajistí řádné a včasné plnění finančních závazků svým poddodavatelům, kdy za řádné a včasné plnění se považuje plné uhrazení poddodavatelem vystavených faktur za plnění poskytnutá dodavateli ke splnění smlouvy ve lhůtě splatnosti faktury. Dodavatel se zavazuje přenést totožnou povinnost do dalších úrovní dodavatelského řetězce a zavázat své poddodavatele k plnění a šíření této povinnosti též do nižších úrovní dodavatelského řetězce. Zadavatel je oprávněn požadovat předložení dokladů o provedených platbách poddodavatelům a smlouvy uzavřené mezi dodavatelem a poddodavatelem a dodavatel je povinen je bezodkladně poskytnout. Dodavatel zajistí, aby byl při plnění smlouvy minimalizován dopad na životní prostředí, a to zejména tříděním odpadu, úsporou energií, a byla respektována udržitelnost či možnosti cirkulární ekonomiky a pokud je to možné a vhodné, implementoval nové nebo značně zlepšené produkty, služby nebo postupy související s předmětem veřejné zakázky.

A stratégiai közbeszerzés célja: A környezeti hatások csökkentése

Leírás: Dodavatel navrhne způsob na využití cirkulární ekonomiky, šetrné nakládání se zdroji surovin, šetrné nakládání s vodou, zdravé vnitřní prostředí. Dodavatel navrhne vhodné řešení zajišťující tepelnou pohodu v zimních i letních měsících a instalaci vybavení. Zhotovitel navrhne vhodná opatření zmírňující negativní dopady provádění stavby na okolní prostředí.

Výsledky realizovaných opatření projektu budou po dobu trvání smluvního závazku monitorovány, ověřovány a oboustranně kontrolovány za účelem dosažení garantované úspory energie.

A stratégiai közbeszerzés célja: Innovatív beszerzés

Leírás: Zvolený model EPC představuje inovační prvek zadání, který přispívá ke kvalitnějšímu, hospodárnějšímu a efektivnějšímu plnění veřejné zakázky.

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: A szennyezés megelőzése és csökkentése

A követett szociális cél: Tisztességes munkafeltételek

Innovációs közbeszerzés: A beszerzett építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás eljárási innovációt eredményez.

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Celková nabídková cena bez DPH

Leírás: V rámci tohoto dílčího hodnoticího kritéria bude hodnocena celková nabídková cena bez DPH uvedená v P03A jako součet celkové ceny základních opatření bez DPH, celkových finančních nákladů za dobu splácení financované části ceny a součtu výchozích cen průběžného energetického managementu za deset úplných zúčtovacích období každého objektu. Pro vyloučení pochybností se financovaná jistina nezapočítává podruhé nad rámec ceny základních opatření a do hodnocené ceny se nezahrnují budoucí inflační úpravy. Tato hodnota musí být uvedena v krycím listu nabídky. Nejvýhodnější je nejnižší celková nabídková cena bez DPH.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 65

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Garantovaná úspora

Leírás: Hodnotou kritéria je celková garantovaná úspora za deset let v Kč bez DPH při referenčních cenách, uvedená v P03A, listu 04_Hodnoceni. Tato hodnota se vypočte jako desetinásobek součtu garantovaných ročních úspor všech objektů. Rozdílný okamžik předání jednotlivých objektů a jejich zařazení do garančních souborů hodnotu tohoto kritéria nemění, protože pro každý objekt se započítává deset úplných zúčtovacích období. Nejvýhodnější je nejvyšší kladná hodnota. Řádně vyplněný P03A je povinnou součástí nabídky. Jeho nepředložení, neuvedení hodnocené hodnoty nebo neodstraněný chybový stav představuje nesplnění zadávacích podmínek; tím není dotčeno oprávnění zadavatele postupovat podle § 46 ZZVZ. Zadavatel je oprávněn ověřit technickou dosažitelnost nabídnuté úspory, správnost výpočtových předpokladů, návaznost na P02D, P05 a P06, vyloučení dvojího započtení úspor a soulad s minimálními technickými a provozními standardy. Vzniknou-li o nabídnuté hodnotě pochybnosti, může zadavatel požadovat její objasnění podle § 46 ZZVZ. Neprokáže-li účastník ani po případném objasnění, že hodnota odpovídá nabídnutému technickému řešení a závazným referenčním údajům, může být nabídka posouzena jako nesplňující zadávací podmínky. Počet bodů hodnocené nabídky = $100 \times (\text{celková garantovaná úspora za deset let hodnocené nabídky} / \text{nejvyšší nabídnutá celková garantovaná úspora za deset let})$.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://nen.nipez.cz/profil/mestoslany>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://nen.nipez.cz/profil/mestoslany>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh, szlovák

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Zadavatel požaduje ve smyslu ustanovení § 41 ZZVZ poskytnutí jistoty ve výši 2.000.000,- Kč.

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 02/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

Pénzügyi megállapodás: Příprava podkladů této veřejné zakázky a administrace veřejné zakázky je spolufinancována z Programu EU Horizont 2020 z finančního nástroje ELENA Evropské investiční banky. Zadavatel předpokládá spolufinancování pro realizaci základních opatření z Modernizačního fondu z výzvy RES + 4/2025 a z OPŽP 102. výzva. Blíže specifikováno v ZD.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242

odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információkat nyújtó szervezet: Město Slaný
A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Grantorino s.r.o.
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Grantorino s.r.o.

Regisztrációs szám: 24512893

Postacím: Na Pankráci 1618

Város: Praha

Irányítószám: 14000

Ország alegysége (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Ország: Csehország

E-mail-cím: policky@grantorino.cz

Telefonszám: +420 603777304

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
Regisztrációs szám: 65349423
Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7
Város: Brno
Írányítószám: 60200
Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)
Ország: Csehország
E-mail-cím: posta@uohs.cz
Telefonszám: +420 542167111
Internetcím: <https://uohs.gov.cz>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Město Slaný
Regisztrációs szám: 00234877
Postacím: Velvarská 136/1
Város: Slaný
Írányítószám: 27401
Ország alegysége (NUTS): Středočeský kraj (CZ020)
Ország: Csehország
Kapcsolattartó pont: Magdalena Stýblová
E-mail-cím: styblova@meuslany.cz
Telefonszám: +420 315511120
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://nen.nipez.cz/profil/mestoslany>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 57809aa5-02b3-4a7e-9296-17fa5f40b59a - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 29/09/2026 11:57:42 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh

A hirdetmény közzétételi száma: 673654-2026

HL S kiadás száma: 189/2026

A közzététel dátuma: 30/09/2026